



## Publicité d'une consultation de marchés publics

### Dépositaire de la consultation :

**Etablissement :** GIP - FCIP de Paris  
**Adresse :** 12 boulevard d'Indochine  
75019 PARIS

**Pouvoir adjudicateur :**  
M. CHANIAUD Elisabeth  
**Contact :** Mme OUANEZAR Anissa  
**Tel :** 01 44 62 42 81  
**Fax :**  
**Email :** Anissa.Djebbar@ac-paris.fr

### Détail de la consultation - PAJI/18/07549 :

**Type de produit :** HS03 : Services - Prestations de service - Etudes, Projets, Audits  
**Objet :** Traduction d'un texte scientifique universitaire du français vers l'allemand - projet PLIS  
**Descriptif :** Dans le cadre du projet « Plurilinguisme et inclusion scolaire », piloté par le GIP-FCIP de Paris, réalisé par le CASNAV de Paris, et cofinancé par le FSE, nous recherchons un prestataire capable de :

? Traduire du français vers l'allemand l'élément suivant :

1) Texte scientifique universitaire : 40.000 signes espaces compris (6100 mots environ), Times New Roman, 12, 1,5 interligne, Word)  
(Pour publication dans le volume 2 de The Langscape Journal, intitulé « Language Education and Multilingualism »)

Livrables : sous format Word.

La prestation devra être livrée au plus tard le 20 décembre 2018

Nous vous remercions de bien vouloir nous adresser votre proposition avec un devis par mail avant le 18/10/2018, avec copie à : claudine.nicolas@ac-paris.fr ; sofiastratilaki@web.de ; et anissa.djebbar@ac-paris.fr.

Votre devis devra comporter les indications suivantes :

? vos références : logo de l'organisme, statut, n°SIRET, coordonnées complètes (adresse, téléphone, courriel) ;

? le destinataire indiqué comme suit :

GIP-FCIP de Paris pour le CASNAV de Paris ? 12, bd d'Indochine - 75019 PARIS

? le titre du projet : « Plurilinguisme et inclusion scolaire » ;

? le détail de la commande ;

? le montant TTC.

Pour toute information complémentaire, merci de contacter Mme Sofia Stratilaki ou Mme Anissa Ouanezar.

NB : Le paiement de ce type de prestation se fait sur service fait à réception de la facture.

Liste des fichiers publiés avec cette consultation :

- Demande de devis traduction textes scientifiques 25-09-18.pdf

- Demande de devis traduction textes scientifiques 25-09-18.pdf.png

Transmission des offres :

- Par courrier électronique (email)

**Documents à produire :** Devis  
Fiches techniques

**Attribution du marché à l'offre la plus avantageuse appréciée en fonction des critères énoncés ci dessous avec leur pondération :**

Qualité des services associés : 50 %

Prix : 50 %

Consultation publiée du 26/09/2018 au 18/10/2018. Echéance le 18/10/2018 à 17h00 ( Heure de Paris ).